

**STREND PRO**®

**ZYY-H10**

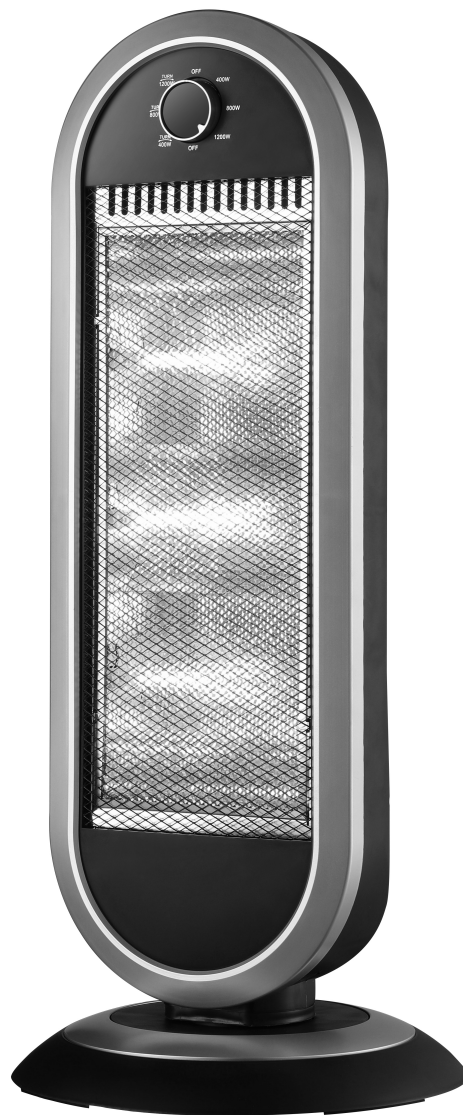
**SK** Halogénový ohrievač

**CZ** Halogenový ohříváč

**HU** Halogén fűtő

**RO** Încălzitor cu halogen

**EN** Halogen heater








- 
- **Preklad originálneho návodu na použitie**
  - **Překlad originálním návodu k použití**
  - **Az eredeti használati útmutató fordítása**
  - **Traducerea manualului de utilizare original.**
  - **Instruction manual**
- 









LQ-120G1H



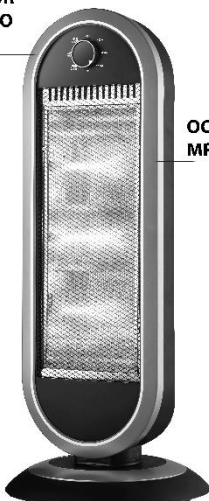
## TECHNICKÉ PARAMETRE

 TEPELNÝ VÝKON	 TERMOSTAT	 NAPÄTIE / FREKVENCIA	 DĹŽKA NAPÁJACIEHO KÁBLA	 OSCILAČNÝ UHOL
400 W / 800 W / 1200 W	nie	230 V / 50 Hz	1,6 m	180 °

## VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Stupeň ochrany IPX0
	Prečítajte si návod na použitie.
	Trieda ochrany I.
	Pri vykonávaní opráv zariadenie nesmie byť zapojené do elektrickej zásuvky.
	Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!
	<b>Varovanie:</b> Nezakrývajte ohrievač, mohlo by dôjsť k prehriatiu.

## POPIS PRODUKTU

REGULÁTOR  
TEPELNÉHO  
VÝKONUOCHRANNÁ  
MRIEŽKA

STOJAN

RUKOVÄŤ





## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### - POZORNE SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD NA POUŽITIE PREDTÝM AKO ZAČNETE OHRIEVAČ POUŽÍVAŤ.

- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Spotrebič držte mimo dosahu detí do 3 rokov, okrem prípadu, keď deti máte neustále pod dozorom.
- Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov môžu spotrebič len zapnúť a vypnúť za predpokladu, že je umiestnený a inštalovaný vo svojej normálnej prevádzkovej polohe, ak sú deti pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a pochopili možné nebezpečenstvá pri jeho používaní.
- Deti staršie ako 3 roky a mladšie ako 8 rokov nesmú spotrebič pripojiť do elektrickej zásuvky, regulovať, čistiť alebo vykonávať jeho údržbu.
- Pred pripojením ohrievača k zdroju elektrickej energie sa uistite či napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá údajom na štítku zariadenia.
- Skontrolujte, či nie je napájací kábel poškodený. V prípade že je, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servise, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Napájací kábel úplne rozviňte!
- Na pripojenie ohrievača k zdroju elektrickej energie nepoužívajte predlžovací kábel ani rozbočovacie zásuvky!
- Napájací kábel nevedzte cez ohrievač, v blízkosti povrchu vykurovacích telies alebo popod koberec, rohožku, atď.! Umiestnite ho tak, aby sa ani náhodou nevytiahol zo zásuvky, a aby sa oň nikto nemohol potknúť!
- Uvedomte si, že ohrievač sa môže počas prevádzky zahriať na vysokú teplotu, preto ho umiestnite na pevný, vodorovný nehorľavý povrch (napr. kameň, mramor, dlaždice) mimo dosahu detí a v dostatočnej vzdialenosti od horľavých materiálov (napr. záclony), tak, aby bol zabezpečený jednoduchý prístup k zástrčke a aby bolo možné napájací kábel kedykoľvek jednoducho vytiahnuť! Neumiestňujte ho do rohu miestnosti a, dodržujte minimálne vzdialenosti. Aby ste sa vyvarovali prehriatiu zariadenia alebo prípadnému vzniku požiaru nezakrývajte ho.
- Nepoužívajte ohrievač s programátorom, časovým spínačom, samostatný systémom na diaľkové ovládanie alebo s akýmkoľvek iným zariadením, ktoré automaticky spína ohrievač, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je ohrievač zakrytý alebo nesprávne umiestnený.
- Ohrievač je určený výlučne na ohrievanie vzduchu v domácnostiach. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním.
- Dbajte na to, aby teplý vzduch nebol nasmerovaný priamo na záclony alebo iný horľavý materiál!
- Nikdy neumiestňujte ohrievač tesne pred alebo pod elektrickú zásuvku. Elektrická zásuvka nesmie byť vystavená vplyvu horúceho vzduchu prúdiaceho z ohrievača.
- Správne fungovanie ohrievača je zabezpečené ak je ohrievač umiestnený vo zvislej polohe.
- Nikdy nepoužívajte ohrievač v blízkosti horľavých alebo výbušných materiálov.
- Ohrievač nepoužívajte v motorových vozidlách alebo v úzkych, uzavretých miestnostiach (< 5 m<sup>2</sup>, napr. výťah)!
- Je **ZAKÁZANÉ** používať spotrebič v bezprostrednej blízkosti vane, umývadla, sprchy, plaveckého bazénu alebo sauny!
- Nikdy ohrievač neponárajte do vody prípadne inej tekutiny. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Zariadenie čistite podľa pokynov uvedených v časti „Údržba a čistenie“. Akékoľvek množstvo vody, ktoré sa dostane do vnútra zariadenia ho môže poškodiť.
- Počas prevádzky zariadenia neodchádzajte z domu. Pred odchodom sa uistite, že zariadenie je vypnuté a odpojené od zdroja elektrickej energie.



- Vždy ohrievač odpojte od zdroja elektrickej energie pred jeho čistením alebo ak ho dlhšiu dobu nebudete používať. Zariadenie nikdy nevyťahujte zo zásuvky za napájací kábel pokiaľ je zapnuté a ak máte mokré alebo vlhké ruky. Uistite sa, že napájací kábel nie je poškodený.
  - Ochranná mriežka slúži ako ochrana proti priamemu dotyku vyhrievacích telies. Je zakázané používať ohrievač bez riadne namontovanej ochrannej mriežky! Ochranná mriežka neposkytuje úplnú ochranu pre malé deti a starších alebo chorých ľudí! **Nenechávajte ohrievač počas prevádzky bez dozoru!** Nevkladajte žiadne predmety cez ochrannú mriežku ohrievača ani do vnútra ohrievača.
  - Nikdy sa nedotýkajte zariadenia mokrými alebo vlhkými rukami alebo nohami.
  - Nikdy sa počas prevádzky a tesne po vypnutí ohrievača nedotýkajte mriežky a kovových častí ohrievača, aby nedošlo k popáleniu pokožky **VAROVANIE:** Niektoré časti tohto výrobku sa môžu stať veľmi horúcimi a môžu spôsobiť popálenie. Zvláštnu pozornosť venujte vtedy, ak sú prítomné zraniteľné osoby alebo deti.
  - Ohrievač nepoužívajte na sušenie odevov.
  - Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom. Použitie nesprávneho príslušenstva môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa a vážne poškodiť vaše zariadenie.
  - V prípade zistenia akejkoľvek poruchy (napr. nezvyčajný hluk, alebo zápach spálenia) ohrievač okamžite vypnite a odpojte od zdroja elektrickej energie!
  - Chráňte ohrievač pred prachom, parou, slnečným a priamym tepelným žiarením!
- (\* ) Autorizovaný servis: Servisné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo iná osoba, ktorá je kvalifikovaná, oprávnená a spôsobilá vykonávať tento typ opravy. Ohrievač musí byť v prípade opravy odovzdaný takémuto servisu.

## PREVÁDZKA

- Vybaľte ohrievač z balenia a uistite sa, či nie je poškodený. Poškodený ohrievač nepoužívajte a kontaktujte predajcu. Obalové materiály nenechávajte v blízkosti detí.
- Namontujte stojan k ohrievaču.
  - Zo spodku prístroja vyskrutkujte dve skrutky na upevnenie stojana.
  - Úplne odviňte napájací kábel, a prevlečte ho cez stred stojana.
  - Stojan nasuňte na spodok ohrievača a upevnite pomocou skrutiek. Držiak kábla má byť umiestnený na zadnej strane ohrievača.
  - Napájací kábel upevnite do držiaku.
- Ohrievač umiestnite na pevný, vodorovný nehorľavý povrch (napr. kameň, mramor, dlaždice) mimo dosahu detí a v dostatočnej vzdialenosti od horľavých materiálov (napr. záclony), tak, aby bol zabezpečený jednoduchý prístup k zástrčke a aby bolo možné napájací kábel kedykoľvek jednoducho vytiahnuť! Neumiestňujte ho do rohu miestnosti a, dodržujte minimálne vzdialenosti. Aby ste sa vyvarovali prehriatiu zariadenia alebo prípadnému vzniku požiaru nezakrývajte ho.
- Nikdy neumiestňujte ohrievač tesne pred alebo pod elektrickú zásuvku. Elektrická zásuvka nesmie byť vystavená vplyvu horúceho vzduchu prúdiaceho z ohrievača.
- Uistite sa, že sa vypínač nachádza v polohe „0-vypnuté“.
- Pripojte ohrievač do elektrickej zásuvky. Pred pripojením ohrievača k zdroju elektrickej energie sa uistite či napätie vo vašej elektrickej zásuvke zodpovedá údajom na štítku zariadenia.
- Otáčaním regulátora nastavte požadovaný tepelný výkon (400 W / 800 W / 1200 W s osciláciou alebo bez). Pozícia „OFF“ je vypnutý stav.
- Pri prvom zapnutí prístroja môžete cítiť mierny zápach, ktorý je prirodzeným javom. Nie je nebezpečný a rýchlo sa odparí.

## SYSTÉM AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

Ohrievač je vybavený systémom automatického vypnutia, ktorý zariadenie v prípade prevrhnutia automatický vypne.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebiča ho odpojte od zdroja elektrickej energie a nechajte ho vychladnúť.
- Ochranný kryt ohrievača sa ľahko zašpiní, preto ho pravidelne čistite s mäkkou handričkou. Na veľmi špinavé časti použite navlhčenú handričku v mydlovej vode, ktorej teplota je menej ako 50°C. Následne ochranný kryt ohrievača vysušte čistou suchou handričkou.
- Dávajte pozor aby sa voda nedostala do vnútra spotrebiča. Nešpliechajte vodu na ohrievač a nikdy nepoužívajte na jeho čistenie rozpúšťadlá ako je benzín, izoamylacetát, toluén atď.
- Ohrievač udržiajte v čistote, pred uskladnením ho nechajte vychladnúť. Skladujte na suchom, dobre vetranom mieste.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Aby sa zariadenie nepoškodilo počas prepravy, je dodávané zabalené v pevnom obale. Väčšina z obalových materiálov je recyklovateľná. Tieto materiály odneste do zberne na recykláciu. Vyradené zariadenia odovzdajte na predajni. Predajňa zabezpečí likvidáciu ekologickým spôsobom. Vyradené elektrické spotrebiče sú recyklovateľné a nesmú sa vyhadzovať spolu s domácim odpadom! Prosíme vás, aby ste nám aktívne pomáhali zachovať zdroje a chrániť životné prostredie tak, že tento spotrebič zanesiete do zberného strediska (ak máte túto možnosť).

# EU VYHLÁSENIE O ZHODE

## EU DECLARATION OF CONFORMITY



L C I E

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Ningbo Lanquan Electronic Tech. Co., Ltd  
Sídlo/Seated: Haiyanmiao Village, Fuhai Town, Cixi, Ningbo, Zhejiang, P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/  
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

### Halogénový ohrievač / Halogen Heater Strend Pro ZYY-H10, 230V, 50 Hz, 800 W, IPX0, Class I

Typ: LQ-120G1H  
Model: ZYY-H10

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 60335-2-30:2009+A11:2012  
EN 60335-1:2012+A11:2014  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
(EC) No 1275/2008 & (EU) No.801/2013  
EN 50564:2011  
EN 60675:1995+A1:1998  
EN 60675:201X draft

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

2014/30/EU – EMC  
2014/35/EU - LVD  
EN 2011/65/EC – RoHS  
AfPS GS 2014:01 PAK

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou

CE: 19

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB R A N C E  
IČO: 46512250  
DIČ/ 2023403371

Sobrance 2.4.2019

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

.....  
meno, priezvisko a podpis, pečiatka  
Ing. Slavomír Čižmár, obchodný riaditeľ

# STREND PRO<sup>®</sup>

## Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

### Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkajú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Záručné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzkané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

**ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU**

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)



### TECHNICKÉ PARAMETRY

TEPELNÝ VÝKON	TERMOSTAT	NAPĚTÍ / FREKVENCE	DÉLKA NAPÁJECÍHO KABELU	OSCILAČNÍ ÚHEL
400 W / 800 W / 1200 W	nie	230 V / 50 Hz	1,6 m	180 °

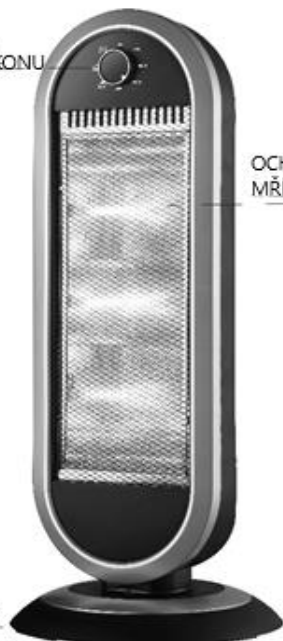
### VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Stupeň ochrany IPX0
	Přečtěte si návod k použití.
	Třída ochrany I.
	Při provádění oprav zařízení nesmí zapojené do elektrické zásuvky.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírat, předělávat přístroj nebo jeho příslušenství je přísně zakázáno! V případě jakéhokoli poškození přístroje nebo jeho součástí okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na odborný servis!
	<b>Varování:</b> Nezakrývejte ohříváč, mohlo by dojít k přehřátí.

### POPIS PRODUKTU

REGULÁTOR  
TEPELNÉHO VÝKONU

STOJAN



OCHRANNÁ  
MŘÍŽKA

RUKOJEŤ





## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### - POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ NEŽ ZAČNETE OHŘÍVAČ POUŽÍVAT.

- Spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.
- Spotřebič držte mimo dosah dětí do 3 let, kromě případu, kdy děti máte neustále pod dozorem.
- Děti starší 3 let a mladší 8 let mohou spotřebič jen zapnout a vypnout za předpokladu, že je umístěn a instalován ve své normální provozní poloze, když jsou děti pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a pochopili možná nebezpečí při jeho používání.
- Děti starší 3 let a mladší 8 let nesmí spotřebič připojit do elektrické zásuvky, regulovat, čistit nebo provádět jeho údržbu.
- Před připojením ohříváče ke zdroji elektrické energie se ujistěte zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá údajům na štítku zařízení.
- Zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozen. V případě že je, nechte jej vyměnit v autorizovaném servisu, aby se předešlo nebezpečí.
- Napájecí kabel zcela rozviňte!
- Na připojení ohříváče ke zdroji elektrické energie nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozbočovací zásuvky!
- Napájecí kabel nevedte přes ohříváč, v blízkosti povrchu topných těles nebo pod koberec, rohožku, atd.!
- Umístěte ho tak, aby se ani náhodou nevytáhl ze zásuvky, a aby se o něj nikdo nemohl zakopnout!
- Uvědomte si, že ohříváč se může během provozu zahřát na vysokou teplotu, proto jej umístěte na pevný, vodorovný nebořlavý povrch (např. Kámen, mramor, dlaždice) mimo dosah dětí av dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů (např. Záclony), tak, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce a aby bylo možné napájecí kabel kdykoliv jednoduše vytáhnout! Neumísťujte jej do rohu místnosti a, dodržujte minimální vzdálenosti. Abyste se vyvarovali přehřátí zařízení nebo případnému vzniku požáru nezakrývejte ho.
- Nepoužívejte ohříváč s programátorem, časovým spínačem, samostatným systémem na dálkové ovládání nebo s jakýmkoli jiným zařízením, které automaticky spíná ohříváč, protože existuje nebezpečí vzniku požáru, pokud je ohříváč zakrytý nebo nesprávně umístěn.
- Ohříváč je určen výhradně k ohřívání vzduchu v domácnostech. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním.
- Dbejte na to, aby teplý vzduch nebyl nasměrován přímo na záclony nebo jiný hořlavý materiál!
- Nikdy neumísťujte ohříváč těsně před nebo pod elektrickou zásuvku. Elektrická zásuvka nesmí být vystavena vlivu horkého vzduchu proudícího z ohříváče.
- Správné fungování ohříváče je zajištěno pokud je ohříváč umístěn ve svislé poloze.
- Nikdy nepoužívejte ohříváč v blízkosti hořlavých nebo výbušných materiálů.
- Ohříváč nepoužívejte v motorových vozidlech nebo v úzkých, uzavřených místnostech (<5 m<sup>2</sup>, např. Výtah)!
- Je **ZAKÁZANÉ** používat spotřebič v bezprostřední blízkosti vany, umyvadla, sprchy, plaveckého bazénu nebo sauny!
- Nikdy ohříváč neponořujte do vody případně jiné tekutiny. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zařízení čistěte podle pokynů uvedených v části "Údržba a čištění". Jakékoliv množství vody, které se dostane dovnitř zařízení ho může poškodit.
- Během provozu zařízení neodcházejte z domu. Před odjezdem se ujistěte, že zařízení je vypnuté a odpojeno od zdroje elektrické energie.
- Vždy ohříváč odpojte od zdroje elektrické energie před jeho čištěním nebo pokud jej delší dobu nebudete



používat. Zařízení nikdy nevytáhněte ze zásuvky za napájecí kabel pokud je zapnuté a pokud máte mokré nebo vlhké ruce. Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozen.

- Ochranná mřížka slouží jako ochrana proti přímému dotyku topných těles. Je zakázáno používat ohřívač bez řádně namontované ochranné mřížky! Ochranná mřížka neposkytuje úplnou ochranu pro malé děti a starší nebo nemocné lidi! **Nenechávejte topidlo během provozu bez dozoru!** Nevkládejte žádné předměty přes ochrannou mřížku ohřívače ani dovnitř ohřívače.

- Nikdy se nedotýkejte zařízení mokřýma nebo vlhkýma rukama nebo nohama.

- Nikdy se během provozu a těsně po vypnutí ohřívače nedotýkejte mřížky a kovových částí ohřívače, aby nedošlo k popálení pokožky **VAROVÁNÍ:** Některé části tohoto výrobku se mohou stát velmi horkými a mohou způsobit popálení. Zvláštní pozornost věnujte tehdy, pokud jsou přítomny zranitelné osoby nebo děti.

- Ohřívač nepoužívejte k sušení oděvů.

- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem. Použití nesprávného příslušenství může představovat nebezpečí pro uživatele a vážně poškodit vaše zařízení.

- V případě zjištění jakékoliv poruchy (např. Neobvyklý hluk nebo zápach spálení) ohřívač okamžitě vypněte a odpojte od zdroje elektrické energie!

- Chraňte ohřívač před prachem, párou, slunečním a přímým tepelným zářením!

(\* ) Autorizovaný servis: Servisní oddělení výrobce nebo dovozce nebo jiná osoba, která je kvalifikovaná, oprávněná a způsobilá vykonávat tento typ opravy. Ohřívač musí být v případě opravy předán takovému servisu.

## PROVOZ

- Vybalte ohřívač z balení a ujistěte se, zda není poškozen. Poškozený ohřívač nepoužívejte a kontaktujte prodejce. Obalové materiály nenechávejte v blízkosti děti.

- Namontujte stojan k ohřívači.

- Ze spodku přístroje vyšroubujte dva šrouby na upevnění stojanu.
- Zcela odviňte napájecí kabel, a protáhněte ho přes střed stojanu.
- Stojan nasuňte na spodek ohřívače a upevněte pomocí šroubů. Držák kabelu má být umístěn na zadní straně ohřívače.
- Napájecí kabel upevněte do držáku.

- Ohřívač umístěte na pevný, vodorovný nehořlavý povrch (např. Kámen, mramor, dlaždice) mimo dosah dětí a dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů (např. Zástlony), tak, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce a aby bylo možné napájecí kabel kdykoliv jednoduše vytáhnout! Neumísťujte jej do rohu místnosti a, dodržujte minimální vzdálenosti. Abyste se vyvarovali přehřátí zařízení nebo případnému vzniku požáru nezakrývejte ho.

- Nikdy neumísťujte ohřívač těsně před nebo pod elektrickou zásuvku. Elektrická zásuvka nesmí být vystavena vlivu horkého vzduchu proudícího z ohřívače.

- Ujistěte se, že se vypínač nachází v poloze "0-vypnuto".

- Připojte ohřívač do elektrické zásuvky. Před připojením ohřívače ke zdroji elektrické energie se ujistěte zda napětí ve vaší elektrické zásuvce odpovídá údajům na štítku zařízení.

- Otáčením regulátoru nastavte požadovaný tepelný výkon (400 W / 800 W / 1200 W s oscilací nebo bez). Pozice "OFF" je vypnutý stav.

- Při prvním zapnutí přístroje můžete cítit mírný zápach, který je přirozením jevem. Není nebezpečný a rychle se odpaří.

## SYSTÉM AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

Ohřívač je vybaven systémem automatického vypnutí, který zařízení v případě převrácení automaticky vypne.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním spotřebiče jej odpojte od zdroje elektrické energie a nechte ho vychladnout.
- Ochranný kryt ohřívače se snadno zašpiní, proto jej pravidelně čistěte s měkkým hadříkem. Na velmi špinavé části použijte navlhčený hadřík v mýdlové vodě, jejíž teplota je nižší než 50 ° C. Následně ochranný kryt ohřívače vysušte čistým suchým hadříkem.
- Dávejte pozor aby se voda nedostala dovnitř spotřebiče. NESMÍTE postříkat vodu na ohřívač a nikdy nepoužívejte k jeho čištění rozpouštědla jako je benzín, izoamylacetát, toluen atd.
- Ohřívač udržujte v čistotě, před uskladněním ho nechte vychladnout. Skladujte na suchém, dobře větraném místě.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Aby se zařízení nepoškodilo během přepravy, je dodáváno zabalené v pevném obalu. Většina z obalových materiálů je recyklovatelná. Tyto materiály odneste do sběrný na recyklaci. Vyřazená zařízení předejte na prodejně. Prodejna zajistí likvidaci ekologickým způsobem. Vyřazené elektrické spotřebiče jsou recyklovatelné a nesmí se vyhazovat spolu s domácím odpadem! Prosíme vás, abyste nám aktivně pomáhali zachovat zdroje a chránit životní prostředí tak, že tento spotřebič zanesete do sběrného střediska

(pokud máte tuto možnost).

# STREND PRO<sup>®</sup>

## Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.</b>	Podpis zákazníka:

### TECHNIKAI PARAMÉTEREK

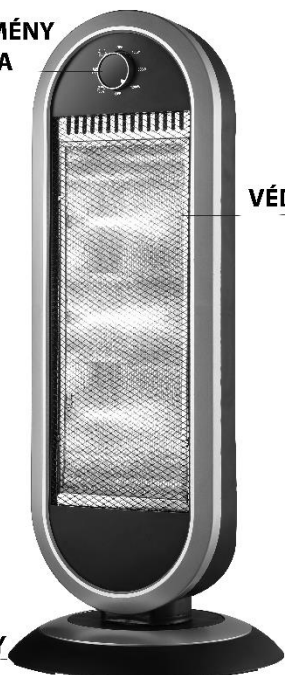
HŐTELJESÍTMÉNY	TERMOSZTÁT	FESZÜLTÉG / FREKVENCIA	A TÁPKÁBEL HOSSZASSÁGA	REZGÉSI SZÖG
400 W / 800 W / 1200 W	nem	230 V / 50 Hz	1,6 m	180 °

### JELMAGYARÁZAT

	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.
	Védelmi fok IPX0
	Olvassa el a használati utasítást.
	Védelmi osztály I.
	A javítások során a készüléket ne csatlakoztassa elektromos aljzatba.
	Áramütés veszélye! A szétszerelés, az átdolgozás vagy a tartozékok szigorúan tilos! A készülék vagy alkatrészei károsodása esetén azonnal húzza ki a hálózatról, és lépjen kapcsolatba egy szervizzel!
	<b>Figyelmesztetés:</b> Ne takarja le a fűtőtestet, mert ez túlmelegedést okozhat.

### TERMÉKLEÍRÁS

**A HŐTELJESÍTMÉNY SZABÁLYOZÓJA**



**VÉDŐ RÁCS**

**ÁLLVÁNY**

**FOGANTYÚ**



**BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK****FIGYELMESEN OLVASSA ELL A HASZNÁLATI UTASÍTÉST MIELŐT HASZNÁLNA A FŰTŐTESTET**

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékosága, tapasztalatuk és tudásuk hiánya megakadályozza, hogy biztonságosan használhassák, ha a készüléket a biztonságért felelős személy nem felügyeli vagy utasítja. Legyen óvatos a gyermekekkel annak érdekében, hogy ne játsszon a termékkel.
- Tartsa a készüléket 3 éven aluli gyermekektől távol, kivéve, ha a gyermek állandó felügyelet alatt áll.
- 3 évesnél fiatalabb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha a szokásos üzemi helyzetben vannak felszerelve és telepítve, ha a gyerekeket felügyelik, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették annak lehetséges veszélyeit. .
- 3 évesnél fiatalabb és 8 évesnél fiatalabb gyermekek nem csatlakoztathatják a készüléket elektromos aljzatba, nem szabályozhatják, tisztíthatják vagy karbantarthatják.
- Mielőtt csatlakoztatná a konvektorot egy áramforráshoz, győződjön meg róla, hogy az elektromos aljzat feszültsége megfelel az eszköz címkéjén található információknak.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e. Ha igen, akkor a veszély elkerülése érdekében cserélje ki egy hivatalos szervizközponttal.
- Lazítsa meg teljesen a tápkábelt!
- Ne használjon hosszabbítót vagy konnektorot a konvektor csatlakoztatásához egy áramforráshoz!
- Ne futtassa a tápkábelt a konvektoron keresztül a radiátorok felületén, vagy a szőnyeg, a szőnyeg stb. Alatt! Helyezzük úgy, hogy ne húzza ki a fiókból, és senki sem tud rá!
- Ügyeljen arra, hogy a fűtés működés közben felmelegedhet, ezért helyezze szilárd, vízszintes, nem éghető felületre (pl. Kő, márvány, csempe) a gyermekektől elzárva és gyúlékony anyagoktól (például függönyektől) távol. a dugóhoz való könnyű hozzáférés biztosítása és a hálózati kábel kihúzása bármikor! Ne tegye azt a szoba egyik sarkába, és tartsa meg a minimális távolságot. A túlmelegedés vagy a tűz elkerülése érdekében ne takarja le.
- Ne használja a konvektorot programozóval, időzítővel, önálló távirányítóval vagy bármely más eszközzel, amely automatikusan kapcsolja a konvektorot, mert fennáll a tűzveszély, ha a konvektor lefagy vagy helytelenül van elhelyezve.
- A konvektor kizárólag otthoni légfűtéshez lett tervezve. Bármilyen más felhasználás nem megfelelő használat. A felhasználó / üzemeltető, és nem a gyártó felelős az esetleges károkért vagy sérülésekért, amelyeket a visszaélés okoz.
- Győződjön meg róla, hogy a meleg levegő nem közvetlenül a függönyre vagy más gyúlékony anyagra irányul!
- Soha ne helyezze a konvektorot elektromos aljzat előtt vagy alá. Az elektromos csatlakozó nem szabad forró levegőnek kitenni a konvektorból.
- Ha a fűtőtest függőlegesen van elhelyezve, a konvektor megfelelő működése biztosított.
- Soha ne használja a konvektorot gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok közelében.
- Ne használja a konvektorokat gépjárművekben vagy keskeny, zárt helyiségekben (<5 m<sup>2</sup>, pl. Lift)!
- **Tilos** a készülék használata fürdőkád, mosdó, zuhanyzó, uszoda vagy szauna közvetlen közelében!
- Soha ne merítse a konvektorot vízbe vagy más folyadékba. Az áramütés veszélye fennáll. Tisztítsa meg a gépet a "Karbantartás és tisztítás" c. Bármely vízmennyiség, amely a gép belsejébe kerül, károsíthatja azt.
- Ne hagyja el a házat a gép működése közben. Elhagyás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és kihúzva.
- Tisztítás vagy hosszabb ideig tartó használat előtt mindig húzza ki a konvektorot a tápegységről. Soha ne húzza ki a készüléket a fali aljzatból, amikor be van kapcsolva, és ha nedves vagy nedves kézzel van. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem sérült.

- A mozgatás előtt mindig húzza ki a konvektorot a tápegységből! A konvektorot csak a hordozható fogantyú megfogásával mozgassa!
  - A védőrács védi a fűtőelemek közvetlen érintkezését. Tilos a konvektor használata megfelelően szerelt védőrács nélkül! A védőrács nem nyújt teljes körű védelmet a kisgyermek és idősek vagy betegek számára! **Ne hagyja felügyelet nélkül a fűtőtestet!** Ne helyezzen semmilyen tárgyat a fűtőberendezés védőrácsán vagy a konvektor belsejében.
  - Soha ne érintse meg a készüléket nedves vagy nedves kézzel vagy lábakkal.
  - Soha ne érintse meg a fűtőberendezés rácsát és fémrészeit működés közben és közvetlenül a konvektor kikapcsolása után a bőr égési sérüléseinek elkerülése érdekében **VIGYÁZAT:** A termék egyes részei nagyon forróvá válhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Különös figyelmet kell fordítani a sérülékeny emberek vagy gyermekek jelenlétére.
  - Ne használja a konvektorot ruhák szárítására.
  - Ne használja a gyártó által nem ajánlott tartozékokat. A helytelen tartozékok használata veszélyt jelenthet a felhasználó számára, és súlyosan károsíthatja a készüléket.
  - Bármilyen meghibásodás esetén (pl. Szokatlan zaj vagy égési szag) azonnal kapcsolja ki a konvektorot, és húzza ki a tápegységből!
  - Védje a konvektorot a por, gőz, napfény és közvetlen hő sugárzás ellen!
- (\*) Meghatalmazott szerviz: A gyártó vagy importőr szervizszolgálat, vagy bármely más olyan személy, aki képzett, felhatalmazott és illetékes az ilyen típusú javítások elvégzésére. Javítás esetén a konvektorot át kell adni egy ilyen szervizközpontba.

## ÜZEMELTETÉS

Csomagolja ki a fűtőtestet, és győződjön meg arról, hogy nem sérült-e meg. Ne használja a sérült fűtőtestet, és forduljon a forgalmazóhoz. A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől.

- Szerelje fel az állványt a fűtőberendezésre.
  - Távolítsa el a két alsó rögzítőcsavart a készülék alján.
  - Lazítsa meg teljesen a tápkábelt és csavarja át az állvány közepén.
  - Csúsztassa az állványt a fűtés aljára, és csavarokkal rögzítse. A kábeltartónak a fűtőelem hátoldalán kell lennie.
  - Csatlakoztassa a tápkábelt a tartóhoz.
- Helyezze a fűtőtestet szilárd, vízszintes, nem éghető felületre (pl. Kő, márvány, csempe) a gyermekektől elzárva, és gyúlékony anyagoktól (például függönyektől) távol, hogy bármikor könnyen hozzáférhessen a csatlakozóhoz és a tápkábelhez húzza! Ne tegye azt a szoba egyik sarkába, és tartsa meg a minimális távolságot. A túlmelegedés vagy a tűz elkerülése érdekében ne takarja le.
- Ne helyezze a fűtőtestet közvetlenül a fali aljzat előtt vagy alatt. Az elektromos csatlakozóaljzatot ne tegye ki a melegítőből áramló forró levegőnek.
- Ellenőrizze, hogy az ON / OFF kapcsoló „0-off” állásban van.
- Csatlakoztassa a fűtést egy elektromos aljzathoz. Mielőtt csatlakoztatná a fűtőtestet egy áramforráshoz, győződjön meg róla, hogy az elektromos aljzat feszültsége megegyezik az eszköz címkéjén található információkkal.
- A bekapcsológombokkal állítsa be a kívánt teljesítményt. A fűtést bekapcsolja egy ON / OFF kapcsoló, amely a középső fűtőtestet is bekapcsolja. Használja a felső és az alsó fűtőelemeket a felső és az alsó fűtőelemek bekapcsolásához. Minden fűtőegység teljesítménye 400 W.
- Nyomja meg az oszcillációs kapcsolót a fűtőelemek elforgatásához. A forgatás megszakításához nyomja meg



újra a bekapcsológombot.

- Amikor először kapcsolja be a készüléket, enyhe szagot érezhet, ami természetes jelenség. Nem veszélyes és gyorsan elpárolog.

### AZ AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁSI RENDSZER

A fűtőberendezés automata leállítási rendszerrel van felszerelve, amelyet a készülék felborulása esetén automatikusan kikapcsol.

### TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék tisztítása előtt húzza ki a csatlakozót, és hagyja kihűlni.

- A fűtőtest fedele piszkos, ezért rendszeresen tisztítsa meg puha ruhával. Nagyon szennyezett részeknél használjon nedvesített szappanos vizet, amelynek hőmérséklete kisebb, mint 50 ° C. Ezután szárítsa meg a melegítő fedelét tiszta, száraz ruhával.

- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a készülék belsejébe. Ne öntsön vizet a fűtőberendezésbe, és soha ne használjon oldószereket, például benzint, izoamil-acetátot, toluolt stb.

- Tartsa tisztán a fűtőtestet, tárolás előtt hagyja kihűlni. Száraz, jól szellőző helyen tárolandó helyen.

### KÖRNYEZETVÉDELEM



Azért hogy szállítás során berendezést ne sérüljön, merev csomagolóanyagba van csomagolva. A legtöbb csomagolóanyag újrahasznosítható. Ezeket az anyagokat vigye el egy újrahasznosító gyűjtőhelyre. Kiselejtezett berendezéseket adja át az üzletben. Az üzlet gondoskodik a környezetbarát módon történő megsemmisítésről. A kiselejtezett elektromos készülékek újrahasznosíthatók, tilos őket a háztartási hulladékba dobni!

Arra kérjük, hogy segítsen nekünk aktívan megőrizni az erőforrásokat és védeni a környezetet úgy, hogy ezt a készüléket egy újrahasznosító gyűjtőhelyre viszi (amennyiben erre módja van).

# STREND PRO<sup>®</sup>

## Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

<b>Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.</b>	Ügyfél aláírása:

## Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

### Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótállását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.  
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak olyan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- A Servizközpontnak a törvényi határidőn belül jótálási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentéiben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófáknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál , a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban olyan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumibroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrők, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybevételéhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.






A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adózási dokumentumait rögzítik.  
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

**A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGI**









**A gyártó felhatalmazott képviselője:** Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

## PARAMETRI TEHNICI

 PUTERE DE ÎNCĂLZIRE	 TERMOSTAT	 TENSIUNE / FRECVENȚĂ	 LUNGIME CABLU DE ALIMENTARE	 UNGHI DE OSCILAȚIE
400 W / 800 W / 1200 W	nu	230 V / 50 Hz	1,6 m	180 °

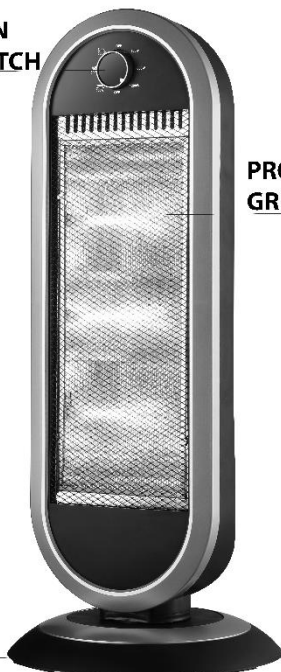
## EXPLICAREA SIMBOLURILOR

	În conformitate cu standardele esențiale de siguranță ale directivelor europene aplicabile.
	Nu eliminați împreună cu deșeurile menajere. În schimb, în mod ecologic, contactați centrele de reciclare. Aveți grijă de mediul înconjurător.
	Clasa de protecție IPX0
	Citiți întregul manual de instrucțiuni înainte de a utiliza convectorul.
	Clasa de protecție I.
	Radiatorul cu halogen nu trebuie să fie conectat la o priză de curent în timpul reparațiilor.
	Atenție: Pericol de electrocutare! Nu încercați să dezamblați sau să modificați unitatea sau accesoriile acesteia. În cazul în care o piesă este deteriorată, opriți imediat aparatul și solicitați asistența unui specialist
	<b>Avertisment:</b> Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți radiatorul.

## DESCRIEREA APARATULUI

OPERATION  
MODE SWITCH

STAND

PROTECTIVE  
GRILLE

HANDLE



**INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ****- VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE ÎNAINTE DE A UTILIZA RADIATORUL.**

- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
  - Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe de aparat, cu excepția situațiilor în care aceștia sunt supravegheați constant.
  - Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot porni / opri aparatul numai dacă a fost setat și instalat în poziție normală de operare și sunt supravegheați sau au fost instruiți cum să opereze în siguranță aparatul și dacă înțeleg pericolele asociate utilizării.
  - Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să cupleze aparatul într-o priză electrică, să îl regleze, să efectueze operațiuni de curățare sau întreținere.
  - Înainte de a conecta radiatorul la o sursă de alimentare, asigurați-vă că tensiunea din priza de alimentare corespunde cu informațiile de pe eticheta dispozitivului.
  - Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un centru de service autorizat pentru a evita pericolul.
  - Desfaceți complet cablul de alimentare!
  - Nu utilizați cabluri prelungitoare sau benzi de alimentare pentru a conecta unitatea.
  - Nu conduceți cablul de alimentare deasupra aparatului, în apropierea orificiilor de admisie a aerului și a orificiilor de aer cald sau sub covoare, covorașe de intrare etc. Plasați cablul de alimentare astfel încât să împiedicați tragerea accidentală a acestuia sau blocarea acestuia.
  - Aveți grijă că radiatorul ar putea să se înfierbânte în timpul funcționării, așadar așezați-l pe o suprafață stabilă, orizontală, rezistentă la temperaturi ridicate (de ex. piatră, marmură, gresie), nu la îndemâna copiilor și departe de materiale inflamabile (cum ar fi perdelele) pentru a permite accesul facil și scoaterea fișei de alimentare! Nu așezați niciodată aparatul direct în colțuri și respectați distanțele minime de montare.
- AVERTISMENT:** Nu acoperiți! Acoperirea aparatului poate provoca supraîncălzirea, incendiul sau șocul electric!
- Aparatul nu trebuie utilizat cu timere programabile, comutatoare cu timer sau sisteme independente controlate de la distanță, care pot porni automat aparatul deoarece orice acoperire sau amplasare necorespunzătoare a unității poate provoca un pericol de incendiu.
  - Radiatorul este proiectat exclusiv pentru încălzirea aerului în gospodărie. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare incorectă. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul va fi responsabil pentru eventualele daune sau vătămări cauzate de această utilizare necorespunzătoare.
  - Fluxul de aer cald nu trebuie îndreptat direct spre perdele sau alte materiale inflamabile.
  - Nu localizați aparatul direct sub sau lângă o priză de perete. Priza electrică nu trebuie expusă la aerul cald din radiator.
  - O funcționare corectă a aparatului se obține atunci când radiatorul este instalat pe verticală.
  - Nu îl utilizați în apropierea materialelor inflamabile sau în medii potențial explozive.
  - Este interzisă utilizarea aparatului în autovehicule sau în spații închise, cum ar fi ascensoarele (<5 m<sup>2</sup>).
  - Este interzisă utilizarea aparatului în imediata apropiere a căzilor, bazinelor, dușurilor, piscinelor sau saunei.
  - Nu introduceți radiatorul în apă sau în alt lichid. Există riscul unui șoc electric. Curățați aparatul conform instrucțiunilor din secțiunile "Curățarea și întreținerea". Orice cantitate de apă care intră în aparat îl poate deteriora.
  - Nu părăsiți casa în timp ce radiatorul funcționează. Înainte de a pleca, asigurați-vă că radiatorul este oprit și deconectat.



- Deconectați întotdeauna radiatorul de la sursa de alimentare înainte de a-l curăța sau dacă nu îl utilizați pentru o perioadă mai lungă de timp. Nu scoateți niciodată ștecherul de la priza de alimentare în timp ce aparatul este pornit și dacă aveți mâinile ude sau umede. Asigurați-vă că nu este deteriorat cablul de alimentare.
  - Deconectați întotdeauna alimentarea de la radiator înainte de a-l muta. Ridicați-l numai de mânerul de transport!
  - Grilajul de protecție previne contactul direct cu elementele de încălzire. Este interzisă utilizarea radiatorului fără un grilaj de protecție instalat corect! Grilajul de protecție nu oferă o protecție completă pentru copiii mici și persoanele în vârstă sau bolnavi! **Nu lăsați radiatorul nesupravegheat în timpul funcționării!** Nu introduceți obiecte prin grilajul de protecție al radiatorului sau în interiorul radiatorului.
  - Nu atingeți niciodată aparatul cu mâini sau picioare ude sau umede.
  - Nu atingeți niciodată grilajele și piesele metalice ale radiatorului în timpul funcționării și imediat după oprirea radiatorului pentru a evita arsurile pielii. **ATENȚIE:** Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată copiilor și persoanelor vulnerabile.
  - Nu utilizați radiatorul pentru a usca hainele.
  - Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător. Utilizarea accesoriilor incorecte poate reprezenta un pericol pentru utilizator și poate deteriora grav aparatul.
  - Dacă se detectează o funcționare neregulată (de exemplu, zgomote neobișnuite sau miros de ars de la unitate), opriți-l imediat și deconectați ștecherul.
  - Protejați aparatul de praf, umiditate, lumină solară și radiații directe de căldură.
- (\* ) Service autorizat: departamentul de post-vânzare al producătorului sau importatorului sau al altei persoane calificate, autorizate și competente să efectueze acest tip de reparații fără riscuri. Radiatorul trebuie să fie înmănat unui asemenea serviciu în toate circumstanțele.

## UTILIZAREA

- Despachetați radiatorul și asigurați-vă că acesta nu este deteriorat. Nu utilizați un radiator deteriorat și contactați distribuitorul. Păstrați materialele de ambalare departe de copii
- Baza trebuie montată la aparat.
  - Deșurubați cele 2 șuruburi de fixare de bază din partea inferioară a aparatului.
  - Desfaceți complet cablul de alimentare și duceți-l prin centrul bazei.
  - Puneți partea de bază în partea de jos a unității. Suportul pentru cablu trebuie să fie orientat spre partea din spate a aparatului.
  - Strângeți cablul de alimentare utilizând suportul pentru cablu.
- Aveți grijă că radiatorul se înfierbântă în timpul funcționării, așadar așezați-l pe o suprafață stabilă, orizontală, rezistentă la temperaturi ridicate (de ex. piatră, marmură, gresie), nu la îndemâna copiilor și departe de materiale inflamabile (cum ar fi perdelele) pentru a permite accesul facil și scoaterea fișei de alimentare! Nu localizați niciodată aparatul direct în colțuri și respectați distanțele minime de montare. **AVERTISMENT:** Nu acoperiți! Acoperirea aparatului poate provoca supraîncălzire, incendiu sau șoc electric!
- Nu localizați aparatul direct sub sau lângă o priză de perete. Priza electrică nu trebuie expusă la aer cald din radiator.
- Comutatorul modului de funcționare al aparatului trebuie setat în poziția "0" oprită!
- Conectați radiatorul la o sursă de alimentare. Înainte de conectarea radiatorului la o sursă de alimentare, asigurați-vă că tensiunea din priza de alimentare corespunde cu informațiile de pe eticheta dispozitivului.
- Rotiți comutatorul modului de funcționare la puterea dorită de căldură (400 W / 800 W / 1200 W cu sau fără

oscilație). "OFF" indică starea dezactivată.

- Aparatul poate emite un miros ușor când este pornit prima dată, ceea ce nu reprezintă o defecțiune. Acesta este inofensiv și se disipează rapid.

### DISPOZITIVUL DE SIGURANȚĂ

Acest aparat este prevăzut cu dispozitive de siguranță care deconectează aparatul atunci când radiatorul este înclinat sau răsturnat.

### CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l de la priză și lăsați-l să se răcească.

- Carcasa se poate murdări ușor, ștergeți-o regulat cu un burete moale. Pentru piese foarte murdare, ștergeți cu un burete înmuiat în apă <math><50^{\circ}\text{C}</math> și detergent slab, apoi uscați carcasa radiatorului cu o cârpă curată.

- Aveți grijă să nu lăsați apa să pătrundă în interiorul aparatului. Nu stropiți apă pe radiator, nu folosiți niciodată solvenți precum benzină, acetat de izoamil, toluen etc. pentru a curăța radiatorul, pentru a proteja carcasa

- Când depozitați radiatorul, lăsați-l să se răcească mai întâi, menținându-l uscat. Apoi, acoperiți-l cu o pungă de plastic, puneți-l în cutie de ambalare și depozitați-l într-un loc uscat, ventilat.

### PROTEJAREA MEDIULUI



Echipamentul este livrat în ambalaj de protecție pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului. Cea mai mare parte a acestui material de ambalare este reciclabilă. Duceți aceste materiale pentru reciclare. Returnați echipamentul după scoaterea din funcțiune la punctul său de vânzare. Punctul de vânzare va asigura eliminarea ecologică a acestuia. Aparatele electrice scoase din uz sunt reciclabile și nu pot fi eliminate împreună cu deșeurile menajere! Rămâneți activ în protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, ducând acest aparat într-un centru de colectare (dacă aveți această opțiune disponibilă).

# STREND PRO<sup>®</sup>

## Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

<b>Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.</b>	Semnătura clientului:



## Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

### Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungeste cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzatori, cât și pe siteul de import: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeții de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preînte pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.






**SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI**

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance









Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)



**TECHNICAL PARAMETERS**

 <b>HEATING POWER</b>	 <b>THERMOSTAT</b>	 <b>VOLTAGE / FREQUENCY</b>	 <b>POWER CABLE LENGTH</b>	 <b>OSCILATION ANGLE</b>
400 W / 800 W / 1200 W	no	230 V / 50 Hz	1,6 m	180 °

**SYMBOLS EXPLANATION**

	In accordance with essential safety standards of applicable European directives.
	Do not dispose of household waste. Instead, environmentally acceptable way, contact the recycling centers. Please take care the environment.
	Protection class IPX0
	Read the entire instruction manual before using halogen heater.
	Protection class I.
	Halogen heater must not be plugged into a power socket while being serviced.
	Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.
	<b>Warning:</b> In order to avoid overheating, do not cover the heater.

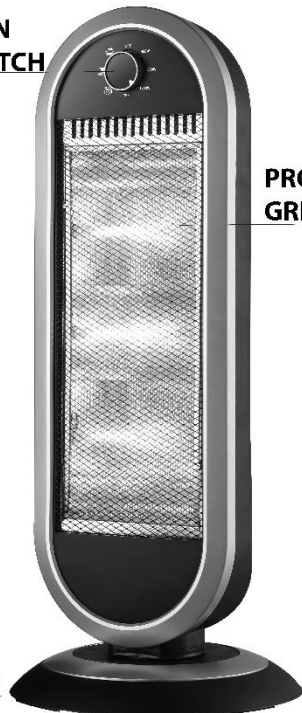
**PRODUCT DESCRIPTION**

**OPERATION MODE SWITCH**

**HANDLE**

**PROTECTIVE GRILLE**

**STAND**





## SAFETY INSTRUCTIONS

### - PLEASE READ THIS INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE YOU USE THE HEATER.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children below the age of 3 years should be kept away from the appliance, except where they are under constant supervision.
- Children between the age of 3 and 8 may only switch the appliance on/off provided that it has been set up and installed in the normal operating position and they are under supervision, or have been instructed how to operate the appliance safely and understand the hazards associated with use.
- Children between the age of 3 and 8 must not plug the appliance into an electrical outlet, regulate, clean or maintain it.
- Before connecting the heater to a power source, make sure that the voltage in your power outlet matches with the information on the device label.
- Make sure if the supply cord is not damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by authorized service center in order to avoid a hazard.
- Unwind the power cable completely!
- Do not use extension cords or power strips to connect the unit.
- Do not lead the power cable on top of the appliance, near the air inlets and hot air outlets or under carpets, door mats, etc. Place the power cable so as to prevent it from being pulled out accidentally or tripped over.
- Be aware that the heater may become hot during operation, so place it on a stable, horizontal, heat resistant surface (e.g., stone, marble, tile) out of reach of children and away from flammable materials (such as curtains) to allow easy access and removal of the power plug! Never locate the appliance directly in corners and observe the minimum mounting distances. **WARNING:** Do not cover! Covering the appliance can cause overheating, fire or electric shock!
- The appliance must not be used with programmable timers, timer switches or stand-alone remote controlled systems that can automatically turn the unit on because any covering or improper location of the unit can cause a fire hazard.
- The heater is designed exclusively for air heating in household. Any other use is considered a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injury caused by this misuse.
- The stream of hot air should not be aimed directly at curtains or other flammable materials.
- Do not locate the appliance directly below or next to a wall outlet. The electrical outlet must not be exposed to hot air from the heater.
- A correct operation of the appliance is obtained when the heater is installed vertically.
- Do not use near flammable materials or in potentially explosive atmospheres.
- It is prohibited to use the appliance in motor vehicles or in confined spaces such as elevators (< 5 m<sup>2</sup>).
- It is **PROHIBITED** to use the unit in the close proximity of bathtubs, basins, showers, swimming pools or saunas.
- Never immerse the heater into the water or any other liquid. There is a risk of electric shock. Clean the machine according to the instructions in parts "Cleaning and maintenance". Any amount of water that gets inside the machine can damage it.
- Do not leave the house while the heater is operating. Before leaving, make sure that the heater is turned off and unplugged.



- Always disconnect the heater from the power supply before cleaning or not using it for an extended period of time. Never pull out the plug from power outlet while the appliance is turned on and if you have wet or damp hands. Make sure the power cord is not damaged.
  - Always remove power from the heater before relocating it. Lift only by the carrying handle!
  - Protective grille prevents direct contact of the heating elements. It is forbidden to use the heater without a properly installed protective grille! The protective grille does not provide complete protection for young children and elderly or sick people! **Do not leave the heater unattended during operation!** Do not insert any objects through the heater's protective grille or inside the heater.
  - Never touch the appliance with wet or damp hands or feet.
  - Never touch the grille and metal parts of the heater during operation and immediately after switching off the heater to avoid skin burns. **CAUTION:** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
  - Do not use the heater to dry clothes.
  - Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer. Using incorrect accessories may pose a hazard to the user and seriously damage your device.
  - If any irregular operation is detected (e.g., unusual noise or burnt odor from unit), immediately switch it off and remove the power plug.
  - Protect from dust, humidity, sunlight and direct heat radiation.
- (\* ) Authorized service: the after sales department of the manufacturer or importer or other person who is qualified, approved and competent to carry out this type of repair free of risk. The heater must be handed in to such a service under all circumstances.

## OPERATION

- Unpack the heater and make sure if it is not damaged. Do not use the damaged heater and contact your dealer. Keep packaging materials away from children.
- The base has to be assembled to the appliance.
  - Unscrew the 2 base-fixing screws from the bottom of the appliance.
  - Unwind the power cable completely, and lead it through the centre of the base.
  - Put the base part to the bottom of the unit. The cable holder should face the rear of the appliance.
  - Fasten the power cable using the cable holder.
- Be aware that the heater may become hot during operation, so place it on a stable, horizontal, heat resistant surface (e.g., stone, marble, tile) out of reach of children and away from flammable materials (such as curtains) to allow easy access and removal of the power plug! Never locate the appliance directly in corners and observe the minimum mounting distances. **WARNING:** Do not cover! Covering the appliance can cause overheating, fire or electric shock!
- Do not locate the appliance directly below or next to a wall outlet. The electrical outlet must not be exposed to hot air from the heater.
- The operating mode switch of the appliance must be set in turned off „0“ position!
- Connect the heater to a power source. Before connecting the heater to a power source, make sure that the voltage in your power outlet matches with the information on the device label.
- Turn the operating mode switch to the desired heat output (400 W / 800 W / 1200 W with or without oscillation). "OFF" indicates the turned off status.
- The appliance may emit a slight odor when turned on first time, which is not a malfunction. It is harmless and evaporates quickly.

**SAFETY DEVICE**

This appliance is provided with safety devices disconnects the appliance when the heater is tilted or tipped.

**CLEANING AND MAINTENANCE**

- Before cleaning the appliance, disconnect it from the socket and let it cool down.
- The enclosure is easily to get dirty, wipe it often with soft sponge. For very dirty parts, wipe with a sponge dipped in < 50°C water and mild detergent, then dry the heater enclosure with clean cloth.
- Be careful not to let the water enter the appliance inner. Don't splash water onto the heater, never use solvent like gasoline, isoamyl acetate, toluene etc. to clean the heater, in order to protect the enclosure
- When you store the heater, let it cool down first, keep it dry. Then cover it with a plastic bag, put in the packing box and store it in a dry, ventilated place.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

The equipment is shipped in protective packaging to prevent damage during transport. Most of this packaging material is recyclable. Turn these materials over for recycling. Return the equipment once taken out of service to its point of sale. The point of sale will ensure its environmentally friendly disposal. Scrapped electrical appliances are recyclable and may not be thrown out with household wastes! Please take an active role in protecting our natural resources and environment by turning this appliance over to a collection centre (if you have this option available).